

**TRANSCRIPCIÓN
PRESENTACIÓN ACADÉMICA ORAL
ESTUDIANTE NO NATIVO (ENN)**

Registro N° 20

Tipo de registro: audio

Duración: 18 minutos 48 segundos

Fecha de grabación: 30 de junio de 2010

Tema de la presentación: La pena de muerte

Nombre de ENN: Britta

Ámbito de la grabación:

Universität Heidelberg

Zentrales Sprachlabor

Asignatura: Español para Economía y Ciencias Jurídicas

Curso: SS 2010

Transcripción

1 B.-(e:) Mi tema es la pena de muerte y : (e:) subdividí mi presentación en tres (3) partes
2 generales. Al principio da alguna información general, (e:) en segundo lugar, (e:) os
3 presento (e:) los argumentos a favor y (e:) al final, los argumentos en contra, de la pena
4 de muerte. (e:) Comienzo con una definición y se a:-(e:) se define a la pena de muerte
5 como “pena provocado de un condenado por el parte del estado como castigo por un
6 dilito de la categoría delito capital”. Y (e:) la pena de muerte tiene sus orígenes o su
7 origen en-en la vendetta de la antigüedad y (e:) claro, parece en toda la historia también
8 del mundo cristiano en (e:) por ejemplo, el viejo testamento y en la (e:) inquisición
9 católica. Sí, (e:) la situación hoy en día es que casi todos los países han abandonado la
10 (e:) pena de muerte pero también hay algunos que la tienen en vigor, son por ejemplo,
11 los Estados Unidos, China, (e:) Arabia Saudita y (e:) en general son países islámicos o
12 donde la mayoría de la gente (e:) es islámica. (e:) Según *Amnesty International* (e:) ya
13 hay cincuenta y ocho países (e:) que la tienen como (e:) parte o pena en sus códigos
14 penales pero solamente veinticinco de esos cincuenta y ocho (e:) lo practican con
15 regularidad entre (e:) los últimos diez años. (m:) Hay una cifra para : el año (e:) dos mil
16 ocho y : (e:) se dice que : habían dos mil trescientos noventa ejecuciones oficiales pero
17 se supone que la cifra nueva es más alta y (e:) se estima que son casi diez mil
18 ejecuciones el año (e:) /// La situación legal es claro, en cada país (e:) una tiene su (e:)
19 su sistema legal propio pero (e:) las organizaciones (e:) que trabajan en todo el mundo
20 (e:) también tienen una posición en contra o una posición crítica / (e:) la ONU (e:) //
21 manifiesta en su convención para los derechos de los niños en el artículo (e:) treinta y
22 siete, que no hay una pena de muerte o una pena perpetua (e:) de división de (e:) a
23 visión de libertad para (e:) los (e:) jóvenes bajo de diez y ocho años y también (e:) en la
24 Convención Europea de los (e:) Derechos del Hombre, la-los países europeos (e:) han-
25 han abolido la pena de muerte en el año (e:) ochenta y tres /// (e:) Los delitos que son
26 castigo con la pena de muerte son en general los (e:) los (e:) delitos capitales como
27 también (e:) el asesinato o la trata de seres humanos, pero también el espionaje y la
28 traición y muchas veces es parte del derecho militar. (e:) También hay casos un poco
29 delicados que son los casos (e:) de los delitos sexuales, (e:) mencionan en-(e:) la
30 sodomía (e:) en (e:) parejas homosexuales y también el adulterio y la prostitución esos

31 son delitos que muchas veces (e:) son (e:) castigado en los países islámicos // (e:)
32 Después esos hechos (e:) construyendo la fundamentación de los (e:) argumentos a
33 favor, que primero es el punto de la revancha se dice que la víctima o la fam-familia de
34 la víctima quiere revancha y (e:) se siente mejor si (e:) el delincuente muere y (e:) en
35 algunos casos, de los casos (e:) sexuales, se dice que (e:) quieren restablecer (e:) el
36 estado de la familia, el honor de la familia y eso. (e:) El segundo punto es la prevención,
37 que hay como prevención especial y como prevención general. La prevención especial
38 (e:) se : (e:) // *Ja*, se cumple si (e:) se puede proteger la sociedad del delincuente, se
39 dice, si no puede hacer otro mal o eso a la sociedad y, (e:) la prevención general, (e:)
40 sirve a-a la intimidación de otros criminales del futuro y (e:) que-quizás ve-ven el (e:) el
41 fin del delincuente y que se deciden contra el delinc-contra el delito. El último punto (e:)
42 a favor, es que se dice que si hay una ley con pena de muerte es la voluntad popular.
43 Significa que los leyes (e:) son la base-(e:) la voluntad popular es la base de las leyes y
44 (e:) si hay una (e:) pena de muerte la gente lo quiere o lo apoya (e:) // Al otro lado (e:)
45 hay los argumentos en contra y (e:) al principio hay que decir que el estado tiene que
46 respetar la dignidad de la vida, de todas las personas, no solamente de los que se
47 comporten bien y (e:) que hacen que-que viven con las leyes, también (e:) los que (e:)
48 cometen delitos. El (e:) punto (e:) más objetivo que hay en todo este discurso es que
49 después una ejecución no hay posibilidad de arrepentimiento-arrepentimiento

50 P.-(hm)

51 B.-Significa que (e:) el (e:) condenado no puede reflejar sobre su comportamiento, no
52 puede (e:) perdonar a la familia o a la víctima y, no se siente forzado a hacer esto
53 porque sabe que va a morir y después su vida no tiene sentido. El otro punto (e:) es que
54 no se puede corregir error-(e:) errores judiciales, que siempre pueden ocurrir y, (e:) sí,
55 si la persona ya es muerta, no es posible. (e:) Otro punto (e:) que se puede (e:) tirar de
56 las estadísticas es que no se baja la tasa de crimen si hay una pena de muerte (e:) sino
57 la aclaración de los casos. Significa, la eficiencia con la que trabaja la policía es más
58 importante para bajar la tasa de crimen que una pena de muerte. Significa si no es
59 seguro que (e:) estos de-detenido en la cárcel o por la policía puede esclarecer todo
60 también si hay una pena de muerte. (e:) /// Piene-pienso que es el fin de mi
61 presentación porque olvidé uno-otro papel (RISAS) (e:) Bien, al final se puede que hay
62 algunos argumentos a favor pero que (e:) hay que abolir la pena de muerte porque hay
63 (e:) hay efectos finales para la vida de los delincuentes que-que tienen derecho a la
64 vida

65 P.-Muy bien (toc, toc, toc) (...) (RISAS) Muy bien, entonces ahora tenemos preguntas
66 (hm) acerca de lo que hemos escuchado

67 E1.-Bueno has dicho que hay distintos países que aún practican la-la pena de muerte
68 sabes si alguno de esos distintos países está en proceso de abandonar, hay un debate
69 o...

70 B.-(e:) No lo sé (e:) concretamente, pero claro en los Estados Unidos hay estados que
71 lo han abandonado-la han abandonado pero también otros en que hay un discurso
72 enorme y (e:) pero también en el caso de-de China o de los (e:) países
73 subdesarrollados no hay este discurso de una manera oficial porque no-no hay las
74 personas que-que la-que la apoyan o que por eso...

75 P.-Sí ¿qué más? ¿más preguntas? ¿cuál es tu opinión personal acerca de la pena de
76 muerte y por qué elegiste este tema?

77 B.-Claro, estoy en contra de la pena de muerte (e:) y para mí es una de las injusticias
78 más brutales que hay todavía y (e:) pienso que es un abuso de derecho y todo eso y...

79 P.-Aún consideras a Sadam Huseim, por ejemplo (...)
80 B.-Claro, porque una persona que-o las personas o que han (e:) cometido delitos-
81 delitos graves como un asesinato o violadores, esas personas se han (e:) dirigido (e:)
82 contra las-las leyes y la sociedad y, desde mi punto no tienen derecho (e:) vivir con la
83 soc-en la sociedad y disfrutar de la sociedad y de la vida pero les queda el derecho a la
84 vida y también pueden vivir en cárcel...bien.
85 P.- sí
86 E3.-Bueno yo tengo otra, cosa, qué cómo : qué dice eso, cómo la sociedad no,, cómo
87 permite esa pena de muerte porque su muerte, sí, sobre la gente, otros ya están
88 satisfechos porque otro muere (...) la propia sociedad, el autor (e:) está encerrado para
89 que ya no puede cometer otros delitos, para que la sociedad esté seguro y (e:) y
90 también pues tiene (e:) chance de como reflexionar, qué hizo y no-no-no morir y porque
91 yo no creo, que ninguno-ningún hombre que después como-como digamos, un ejemplo,
92 te digo fuera asesinado después el-el asesinato fuere (e:) matado por la pena de
93 muerte, yo no creo que se va a sentir mejor, (...) en ese momento va a estar con la-ese
94 sentimiento que ahorita sí, está la justicia pero después (...)...
95 B.-No es el papel del estado hacer la revancha a : a-algunas personas
96 E4.-(hm) (e:) Yo encuentro que para los delincuentes morir está más fácil que quedarse
97 en cárcel toda su vida, es-(e:) yo encuentro que es muy injusto porque a veces se volca
98 en-en terceros, la sociedad y es el camino más fácil para...
99 E3.-Eso sería más humano ¿no?
100 E5.-Si lo dices así...
101 P.-¿Cómo?
102 E5.-Yo digo, que si ella lo dice así, entonces sería más humano, matarlos porque
103 E4.-Sí, pero esas personas no / si hicieron algo tan-tan malo es mejor vivir en la cárcel
104 porque es una pena peor, para ellos
105 E5.-también, yo creo que es una conciencia...
106 P.-Sí, ¿qué piensan?
107 E6.-En mi-en mi estado todavía-todavía tenemos la-la pena de muerte
108 P.-¿la pena de muerte? ¿dónde?
109 E6-(...) en *Hessen*
110 P.-¿Existe la pena de muerte?
111 E6.-Sí, sí
112 P.- ¿Ah, sí?No me acordaba (...)
113 E6-(...) sí, es verdad que la tenemos pero no la podemos usar porque por el ley del
114 gobierno, por el ley federal
115 P.-Ahh, ok
116 E6.-Es más importante que el ley del estado
117 P.-Que la ley del estado (hm)
118 E6.-Quiero prepararlos de Alemania (RISAS)(...)
119 P.-No sabía que había esas intenciones en *Hessen* (RISAS). Muy bien, alguna pregunta
120 más todavía, sobre la pena de muerte o pregunta a Britta. Sí, la última
121 E3.-Creo que una razón también (e:) que como en favor a la pena de muerte que
122 muchos dicen que cómo puede ser que estos hombres que han asesinado, violado,
123 etcétera, (e:) ahorita están viviendo de nuestro dinero del estado, y están en la cárcel y
124 : llegan a tener comida y todo, pero una razón entonces en contra de ese argumento yo
125 digo, que es mucho más caro matarlos que...(e:)

126 P.- que ¿mantenerlos?
127 E3.-Sí, porque...
128 P.-¿Por qué?
129 E3.-Porque todo es-to-porque hacen tantos (e:) juicios, tantos juicios y entonces (...)
130 procesos de 10 o 20 años...cuesta entonces mucho más (RISAS) (...) (RISAS) (...)
131 E7.-En los Estados Unidos tal vez, pero en China (RISAS)....
132 (...)
133 E3.-Lo que también hacen en China es que, mandan el-el tienen, mandan el (...) del-del
134 ¿cómo se dice?....
135 P.-Del proceso
136 E3.-No, no
137 B.-Ejecución
138 E3.-(..) *Kugel* (...)
139 P.-¿de la bala?
140 E3.-Sí,de la bala, lo mandan a la familia, tienen que pagar...
141 P.-NO
142 E3.-y así, en definitiva no sale nada... (RISAS), (...) también hacen es (e:), usan los
143 órganos, así que hacen la plata, un-por ejemplo, un hígado o los riños. Creo que hacen
144 tipo como-que (...) así
145 P.-¿dólares?
146 E3.-Sí, sí, con un hombre porque los salen-venden venden a no sé (...) dinero, a veces
147 los tienen más tiempo en cárcel (e:) porque todavía lo pueden usar y entonces si
148 alguien precisa un hígado que e-es compatible con lo de él, matan
149 (...)
150 E7.- pero tendrán que cambiar el sistema, quiero decir, porque (e:) sobre la cadena
151 perpetua por ejemplo, en algunos países sí existe pero en prácticas no, en prácticas no,
152 en teoría sí existe, pero creo que en España después de unos años pueden salir otra
153 vez, entonces así vuelven a matar
154 P.-Claro, claro
155 E7.-Existe la cadena perpetua pero creo después creo de dieciséis años, algo así en
156 España, sales absolutamente
157 P.-Por buena conducta
158 E7.-No, no, salen (...) no lo recuerdo, bueno igual buena conducta pero (...) el gobierno
159 con qué cara va a decir a la gente...
160 P.-Claro, pero la cadena perpetua si es con caden-con reclusión perpetua quiere decir
161 que no sale (...) después de veinte años o algo así salen, pero... (...) Bueno, vamos a
162 dejar aquí